

МЕЖДОМЕТИЯ, ЗВУКОПОДРАЖАНИЯ И ИХ ДЕРИВАТЫ
В СЛОВНИКЕ ПРОЗЫ АРКАДИЯ ГАЙДАРА¹

© 2009 И.С. Климас

*докт. филолог. наук,
проф. каф. русского языка
e-mail: iklimas@mail.ru*

Курский государственный университет

В статье рассмотрено употребление междометий, звукоподражаний и их производных как важная характеристика идиолекта писателя, чья жизнь связана с Курским краем.

Ключевые слова: междометия, звукоподражания, дериваты, окказионализмы, картина мира.

Одним из перспективных научных проектов кафедры русского языка КГУ является проект «Курское слово», направленный на изучение диалектной речи, фольклора Курской земли и языка писателей, чья жизнь связана с Курским краем. В рамках этого проекта осуществляется исследование языка А.П. Гайдара, биография которого позволяет курянам считать замечательного писателя своим земляком. Исследование было поддержано грантом РГНФ и администрации Курской области.

Важнейшим этапом реализации проекта стало составление «Словника прозы А.П. Гайдара» [Ашчихо 2008]. В словнике учтены все случаи использования каждого слова в произведениях писателя, включенных в четырехтомное собрание его сочинений [Гайдар 1979–1982]. Словник содержит 13322 лексемы, зафиксированные в 241509 словоупотреблениях. Даже простой перечень лексем свидетельствует о своеобразии писательского идиолекта, создает наглядное представление об авторской языковой картине мира. Членение лексики по тематическому принципу отражает значимость различных концептосфер в творческом восприятии действительности. Выделение наиболее частотных знаменательных слов дает возможность рассмотреть приоритеты художественного языкового сознания. Словарный состав произведений А.П. Гайдара можно исследовать в аспекте соотношения разных лексических разрядов: общеупотребительных слов, просторечий, диалектизмов, народно-поэтической лексики и т.д. Необходимой частью анализа актуализированного лексикона представляется описание авторских новообразований, не вошедших в словари русского языка. Интересным должно стать рассмотрение корпуса общественно-политической лексики, отмеченной в прозе Гайдара, на фоне словаря советской эпохи [Мокиенко 1998]. Это далеко не полный перечень тех направлений, которые будут разрабатываться при изучении художественного идиолекта писателя.

Как известно, междометия служат одним из средств выражения субъективной модальности, а потому играют особую роль в индивидуально-авторском отношении к действительности. Еще со времен М.В. Ломоносова в русской грамматике установлено, что междометие как выражение эмоции или волеизъявления может заменять одним

¹ Работа выполнена при финансовой поддержке РГНФ и администрации Курской области (проект 08-04-72404а/Ц).

словом целое предложение. «Междуметие представляет движение духа человеческого кратко... Семпроний, увидев нечаянно Тиция, молвил: *ба!* Вместо сего: *я удивляюсь, что тебя здесь вижу*» (цит. по: [Голанов 2007: 234]).

В данной статье мы преследуем цель проанализировать междометия, звукоподражания и производные от них слова в прозе А.П. Гайдара. Мы ставим перед собой следующие задачи:

- рассмотреть состав междометий и звукоподражаний в макротексте произведений Гайдара;
- исследовать их деривационный потенциал, реализованный в художественной прозе писателя;
- сделать выводы о функциональных особенностях использованных автором междометий и звукоподражаний.

Согласно наиболее распространенной грамматической классификации, междометия и звукоподражания занимают промежуточное положение среди знаменательных и служебных слов, не входя ни в один из этих разрядов. Наше исследование связано и с попыткой решения ряда методологических вопросов: существует ли четкая граница между звукоподражаниями и междометиями? как отличить дериваты звукоподражаний от других слов с семантикой звучания? в какой степени такому разграничению способствует этимологический и словообразовательный анализ?

Вопрос о разграничении междометий и звукоподражаний или объединении в одну часть речи в отечественной лингвистике не получил однозначного решения. Тенденция к их объединению основана на том, что это неизменяемые незнаменательные слова, синтаксически не связанные с другими элементами. Разграничение обусловлено семантическими, функциональными, словообразовательными и отчасти синтаксическими особенностями звукоподражаний. Известна также точка зрения, согласно которой звукоподражания вообще стоят вне частей речи [Совр. рус. язык 2002: 605]. Мы склонны считать междометия и звукоподражания двумя разными частями речи, руководствуясь следующими причинами:

- 1) междометия выражают эмоции и волеизъявление, звукоподражания воспроизводят звуки живых существ, механизмов или окружающей среды;
- 2) хотя и междометия, и звукоподражания не обладают номинативным значением, однако «звукоподражания сообщают нечто об окружающем нас мире (действительности), они несут определенную информацию»; «по звукам мы узнаем о том, какой предмет издает эти звуки; по звукам можно судить о некоторых признаках предмета (о его величине, о его состоянии и т.д.), о том, что с ним происходит или произошло, напр.: *Дзинь! Упала чашка*. В этом предложении звукоподражание *дзинь* сообщает, что чашка разбилась» [Совр. рус. язык 2001: 219]. Это дало основание ученым говорить о «звуковой мотивированности» значений слов данной части речи [Русский язык 2001: 632];
- 3) семантика звукоподражаний не зависит от интонации, она понятна без жестов и мимики, не вытекает из контекста и ситуации [Ушакова 1999: 254], в отличие от междометий, значение которых возникает в результате «контекстуальных воздействий» [Совр. рус. язык 2002: 604];
- 4) звукоподражания создаются непосредственно из звуков и их сочетаний, не образуя при этом морфем [Совр. рус. язык 2001: 222];
- 5) для звукоподражаний в отличие от междометий функция сказуемого является преимущественно синтаксической функцией [Краткая русская грамматика 2002: 391], кроме того, для звукоподражаний характерна функция чужой речи в составе прямой речи.

Трудности при разграничении междометий и звукоподражаний возникают в тех случаях, когда слово, с одной стороны, воспроизводит звуки, а с другой, указывает на определенные чувства (*ха-ха-ха, уф, о-о-о* и др.). По мнению исследователей, подобные случаи следует рассматривать как явления синкретизма (переходности) в системе частей речи [Совр. рус. язык 2001: 220].

При анализе также бывает сложно отграничить звукоподражания от так называемых глаголов мгновенно-произвольного действия. Некоторые ученые называют формы типа *бух, толк, трах, брык, хлоп, прыг, динь, бом* и т.п. «глагольными междометиями». Необходимо иметь в виду, что глагольные формы обозначают мгновенно совершающееся действие и соотносятся с соответствующими инфинитивами (*брык, толк, прыг, скок, хватать*), а звукоподражания не относятся к глаголам «ультрамгновенного вида», длительность передаваемого ими звучания может быть в некоторых случаях подчеркнута разного рода повторами (*бом-бом, динь-динь-динь, бам-м*). Однако имеют место и синкретичные случаи, когда объединяются признаки глаголов мгновенно-произвольного действия и звукоподражаний: слова могут одновременно соотноситься с инфинитивами и с помощью повтора обозначать длительность звука (*бах-бах, дзи-и-нь*).

Непоследовательность в подходах к выделению междометий и звукоподражаний и в принципах разграничения этих частей речи проявилась и в толковых словарях русского языка. Так, в «Толковом словаре русского языка» под ред. Д.Н. Ушакова слова типа *бе, тик-так, трюх-трюх* квалифицируются как звукоподражания, а в четырехтомном «Словаре русского языка» под ред. А.П. Евгеньевой и «Новейшем большом толковом словаре русского языка» С.А. Кузнецова – как междометия. Не случайно акад. Л.В. Щерба называл междометие «неясной и туманной категорией», «досадным недоразумением», имея в виду путаницу взглядов ученых (цит по: [Ушакова 1999: 248]).

Приступая к описанию междометий и звукоподражаний, а также производных от них слов в актуализированном лексиконе А.П. Гайдара, сделаем несколько предваряющих анализ замечаний.

1. Разграничивая данные части речи по ряду признаков (см. выше), мы отмечаем и те синкретичные формы, где такое разграничение невозможно провести однозначно.
2. Поскольку мы рассматриваем в качестве базы исследования словник прозы А.П. Гайдара, вне нашего внимания оказались неоднословные междометные конструкции типа *Вот тебе и на!* и слова, являющиеся функциональными омонимами знаменательных частей речи (*бадюшки* и под.)
3. В материал не включались так называемые этикетные междометия (*спасибо, здравствуйте* и т.п.)
4. В пределах одной статьи не представляется возможным проанализировать весь комплекс значений у полисемантических междометий, выражающих различные эмоции (*ой, ах* и проч.)

Весь корпус рассмотренной нами лексики представим в виде следующей таблицы.

Междометия	Однокоренные слова	Звукоподражания	Однокоренные слова	Синкретичные лексемы	Однокоренные слова
<i>Ага 10</i>		[Трах] - <i>бабах 9</i>	<i>Бабахнуть</i> 26	<i>Гм 8</i>	<i>Баюкать 3</i>
<i>Ай 3</i>			<i>Добабахать-</i>		<i>Гогот 2</i>

<i>Айда 2</i>			<i>ся 1</i>		<i>Гоготать 6</i> <i>Загоготать 4</i>
<i>Ау 1</i>	<i>Ауканье 1</i> <i>Аукать 1</i>	<i>Бац 5</i>	<i>Бахать 3</i> <i>Бахнуть 9</i>		<i>Зафыркать 6</i> <i>Отфырки-</i> <i>ваться 1</i>
<i>Ах 53</i>	<i>Ахать 3</i> <i>Ахнуть 35</i> <i>Аховый 1</i> <i>Заахать 1</i>		<i>Забрякать 1</i>		<i>Фыркание 1</i> <i>Фыркать 1</i> <i>Фыркнуть 5</i> <i>Фырчанье 1</i> <i>Фырчать 1</i>
<i>Ба 5</i>		<i>Бум 2</i>	<i>Бульканье 1</i> <i>Булькать 1</i>		
<i>Баста 1</i>		<i>Дзинь 5</i>	<i>Бухать 4</i> <i>Бухнуть 2</i>		
<i>Вон 127</i>			<i>Загавкать 1</i>	<i>Фью 2</i> <i>Фьють 1</i> <i>Фю 3</i> <i>Фютъ 3</i>	
<i>Гоп 6</i>			<i>Гукать 2</i>	<i>Ха-ха 6</i>	<i>Захихикать 1</i> <i>Хихикнуть 1</i>
<i>Ого 12</i>			<i>Карканье 1</i> <i>Каркать 5</i>		<i>Захохотать 5</i> <i>Похохотать 1</i> <i>Расхохотать-</i> <i>ся 5</i> <i>Хохот 5</i> <i>Хохотать 11</i>
<i>Ой 35</i>	<i>Заохать 2</i> <i>Охать 5</i> <i>Охнуть 2</i> <i>Разохаться</i> <i>1</i>		<i>Кукование 1</i> <i>Куковать 3</i> <i>Кукушка 10</i> <i>Прокуковать</i> <i>1</i>		
<i>Ох 5</i>			<i>Мурлыканье</i> <i>1</i> <i>Мурлыкать 1</i>		
<i>ТЬфу 3</i>			<i>Мяуканье 1</i> <i>Мяукать 6</i>		
<i>Увы 4</i>					
<i>Ура 27</i>	<i>Ухнуть 5</i>		<i>Стуканье 1</i> <i>Стукать 4</i> <i>Стукнуть 37</i> <i>Стукнуться</i> <i>7</i>		
<i>Ух 10</i>			<i>Стучать 23</i> <i>Стучаться 5</i>		
<i>Э 4</i>					
<i>Эах 1</i>					
<i>Эге 11</i>					
<i>Эге-гей 3</i>		<i>Тарарах 5</i>	<i>Тиканье 1</i> <i>Тикать 2</i>		
<i>Эй 30</i>		<i>Тик-так 2</i>	<i>Затопать 6</i> <i>Протопать</i> <i>1</i> <i>Топнуть 4</i>		
<i>Эх 61</i>					

			<i>Топот</i> 41		
		<i>Трах</i> 1 <i>Трах-бабах</i> 9	<i>Тренькать</i> 1		
		<i>Трум</i> 2 <i>Трум-тара-рам</i> 1	<i>Тявкать</i> 1		
		<i>Тук-тук</i> 8	<i>Захлопать</i> 6 <i>Хлопанье</i> 1 <i>Хлопать</i> 20 <i>Хлопнуть</i> 32 <i>Хлопушка</i> 2		
		<i>Хлоп</i> 5	<i>Захрюкать</i> 1 <i>Хрюканье</i> 1 <i>Хрюкать</i> 1		
			<i>Чирикать</i> 6 <i>Чирикнуть</i> 1		
			<i>Чиркнуть</i> 8		
			<i>Чихать</i> 1 <i>Чихнуть</i> 1		
			<i>Причмокивать</i> 1		
			<i>Сшикнуть</i> 3 <i>Шикать</i> 1		
			<i>Зашипеть</i> 8 <i>Прошипеть</i> 3 <i>Шипенье</i> 4 <i>Шипеть</i> 3		

При отборе лексем для анализа мы руководствовались сведениями из толковых и словообразовательных словарей русского языка. Трудность представляли те случаи, когда вставал вопрос о первичности происхождения слова: *стук* от *стучать* или наоборот? В результате были отсеяны примеры т.наз. «глагольных междометий», представляющих собой сокращенный вариант соответствующего полнзначного глагола (*шарк*, *щёлк* и под.) Мы не рассматривали лексем, базой для образования которых по-

служили соответствующие глаголы или отглагольные существительные. Кроме того, не учитывались и слова с семантикой звучания, несоотносимые по образованию с междометиями и звукоподражаниями (типа *зачавкать, чавкать; хрипение, хрипеть, хриплый, хрипота; хруст, хрустеть, хрустнуть* и т.п.)

Слова в списке сгруппированы по корнесловному принципу, в алфавитном порядке, с указанием частоты употребления в словнике прозы А.П. Гайдара. Синкретичные лексемы выделены нами на основании совмещения семантических признаков междометий и звукоподражаний: слова с такими корнями одновременно воспроизводят звуки и передают эмоции (*ха-, хи-, хо-; фыр-, го -*) или волеизъявление (*бай-*).

Состав междометий в прозе А.П. Гайдара достаточно традиционен, не которые из них являются стилистически окрашенными – разговорными (*айда, баста, эх*). Поскольку междометия способны к фонетическому варьированию, отдельные зафиксированные в словнике лексемы отличаются по своим внешним формальным особенностям от общеязыковых (*эах, эге-гей*): образованы путем слияния двух разных междометий (*эге+эгей, э+ах*), что усиливает их экспрессивность. В соответствии с распространенными классификациями, междометия подразделяются на эмоциональные и побудительные (императивные). Писатель использует слова обеих выделенных групп.

Эмоциональные междометия	Побудительные междометия
<i>Ага, ай, ах, ба, ого, ой, ох, тьфу, увы, ух, э, эах, эге, эх</i>	<i>Айда, ау, баста, вон, гоп, ура, эге-гей, эй</i>

Слова *ура* и *эге-гей* могут относиться к обеим группам. Большинство эмоциональных междометий многозначно, т.е. они способны выражать разнообразные чувства, но есть и однозначные (*ба, тьфу, увы*).

Междометия различаются по употребительности: некоторые встречаются в произведениях Гайдара эпизодически, другие довольно частотны. Так, 10 и более раз используются лексемы *ага, ого, ой, ура, ух, эге, эй*, более 50 – *ах, эх*, более 100 – *вон* (однако употребительность таких слов, как *ага, вон* можно объяснить наличием функциональных омонимов). О важности того или иного слова в идиолекте писателя свидетельствуют и деривационные связи. Больше всего производных – главным образом глаголов – у междометий *ах* и *ох*, по 1-2 деривата отмечено у слов *ау* и *ух*.

Звукоподражания в прозе А.П. Гайдара передают главным образом звуки и шумы окружающей среды, а не человека или других живых существ. Большая часть этих слов отражает звучание, сопровождающее некие активные действия, возможно, военные, что вполне объяснимо с точки зрения содержания многих произведений писателя и его биографии (*бум, бац, хлоп, тарарах, трах-бабах* и т.п. При образовании авторских номинаций используется характерный прием сочетания нескольких исходных звукоподражаний: *трах-бабах, трум-тара-рам*. Для многих лексем, соотносимых со звукоподражаниями по образованию или входящих в их словообразовательное гнездо, в макротексте произведений Гайдара отсутствуют сами производящие слова. Однако состав таких наименований позволяет судить о средствах создания звуковой картины мира писателем. Наряду с доминирующими словами, передающими громкие звуки (с корнями *бабах-, бах-, бряк-, бух-, стук-, топ-, хлоп-*), отмечены многочисленные лексемы, называющие звуки, издаваемые животными (с корнями *гав-, кар-, кук-, мур-, мяу-, тьяв-, хрю-, чирик-*). Все анализируемые звукоподражания имеют частотность ниже 10, однокоренные с ними слова могут быть достаточно употребительны: *топот* 41, *стукнуть* 37, *хлопнуть* 32, *стучать* 23, *хлопать* 20, *кукушка* 10. Большим количеством однокоренных слов представлены гнезда *стук-, хлоп-* (по 6 членов), *кук-, топ-, шип-* (по 4).

Слова с комплексной семантикой междометий и звукоподражаний и их дериваты передают главным образом различные звуки при смехе, сопровождающем радостные эмоции (корни *го-*, *ха-*, *хи-*, *хо-*), фыркание/недовольство (*фыр-*) и свист/удивление (*фью-*, *фю-*). Частотность выше 10 имеет только лексема *хохотать*. Отмечено больше всего родственных слов с корнями *фыр-* (7), *хо-* (5), *фью-*, *фю-* (4) и *го-* (3).

Подводя итог, отметим, что звукоподражания, междометия и их дериваты играют большую роль для характеристики идиолекта писателя. Своеобразие выбора лексем, частотность их употребления, устойчивые словообразовательные связи фиксируют авторские приоритеты в создании языковой картины мира. Междометия и звукоподражания передают особенности разговорной речи, богатой эмоциями, что очень важно, в частности, для детского восприятия, поскольку именно на юного читателя рассчитаны многие произведения А. Гайдара. Слова, выражающие эмоции и имитирующие звуки, подчеркивают и усиливают живость, непринужденность, экспрессивность художественной прозы. Среди есть окказионализмы (*эах*, *трум*, *трум-тара-рам*, *трах-бабах*, *добабахаться*, *сшикнуть* и др.), помогающие акцентировать внимание на важных деталях, донести своё понимание действительности.

Список источников

Гайдар, А.П. Полное собрание сочинений: в 4-х т. /А.П. Гайдар. – М. : Дет. лит., 1979–1982. – Т.1–4.

Список словарей

Мокиенко, В.М. Толковый словарь языка Совдепии / В.М. Мокиенко, Т.Г. Никитина. СПб. : Фолио-пресс, 1998.

Новейший большой толковый словарь русского языка / Гл. ред. С.А. Кузнецов. СПб. : Норинт; М.: РИПОЛ классик, 2008.

Словарь русского языка: в 4-х т. / под ред. А.П. Евгеньевой. М. : Русский язык, 1981–1984. Т.1–4.

Тихонов, А.Н. Словообразовательный словарь русского языка: в 2 т. / А.Н. Тихонов. М. : Русский язык, 1985. Т. 1–2.

Толковый словарь русского языка / под ред. Д.Н. Ушакова. М., 1935–1940. Т. 1–4.

Библиографический список

Ашчихо, И.В. Словник прозы А.П. Гайдара / И.В. Ашчихо. Курск : Изд-во Курск. гос. ун-та, 2008.

Голанов И.Г. Морфология современного русского языка / И.Г. Голанов. М. : Издат. центр «Академия», 2007.

Краткая русская грамматика / под ред. Н.Ю. Шведовой и В.В. Лопатина. М. : РАН; Ин-т рус. яз. им. В.В. Виноградова, 2002.

Русский язык / под ред. Л.Л. Касаткина. М. : Издат. центр «Академия», 2001.

Современный русский язык / под ред. В.А. Белошапковой. 3-е изд., испр. и доп. М. : Азбуковник, 2002.

Современный русский язык: Теория. Анализ языковых единиц: в 2 ч. Ч.2 / под ред. Е.И. Дибровой. М. : Издат. центр «Академия», 2001.

Ушакова Л.И. Современный русский язык. Морфология. Белгород : Изд-во Белгород. гос. ун-та, 1999.